

**TROUBLESHOOTING**

**DEPISTAGE DES PANNES**

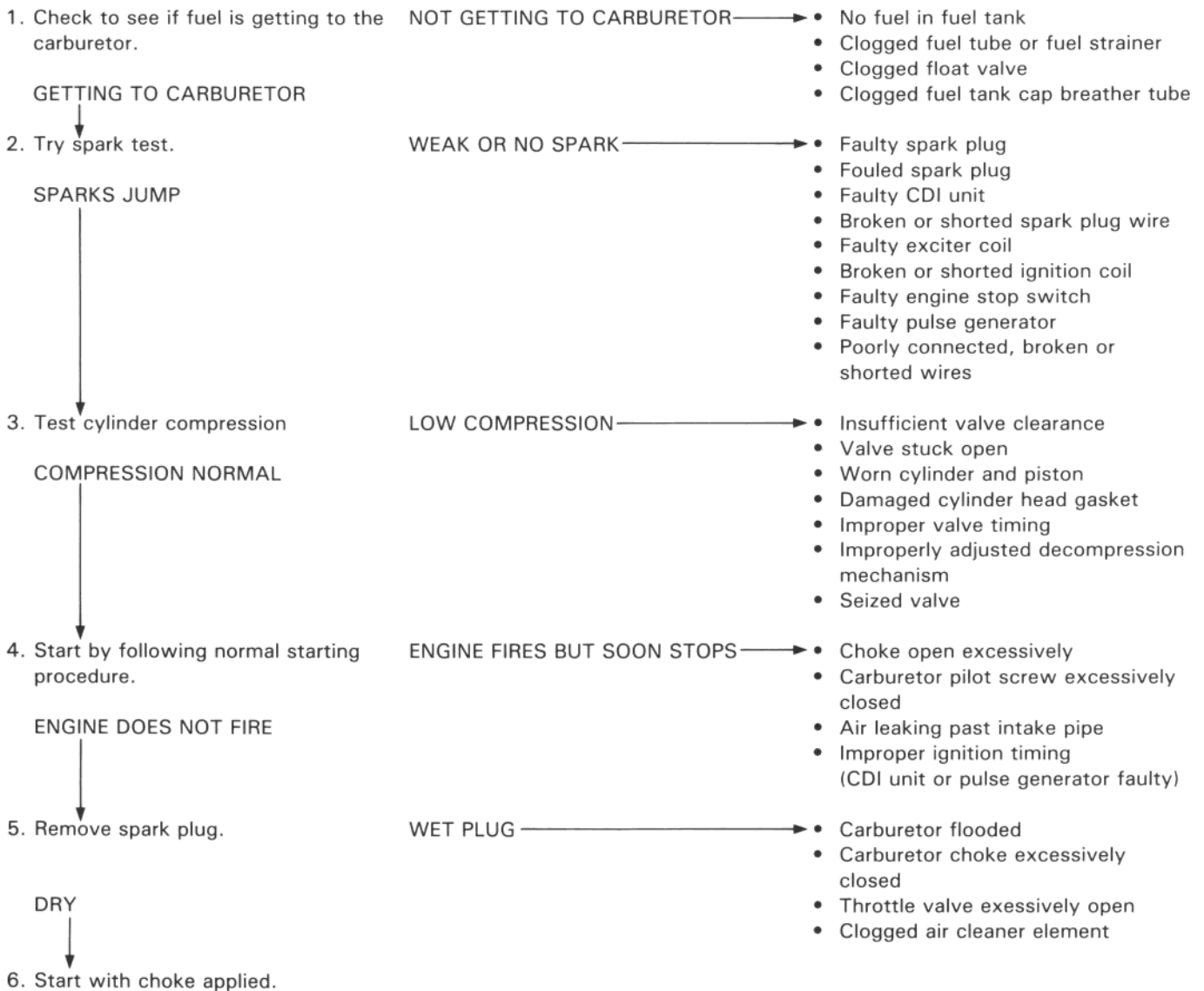
**STÖRUNGSBESEITIGUNG**

## TROUBLESHOOTING

ENGINE DOES NOT START OR IS HARD TO START	19-1	POOR PERFORMANCE AT HIGH SPEED	19-4
ENGINE LACKS POWER	19-2	POOR HANDLING	19-4
POOR PERFORMANCE AT LOW AND IDLE SPEEDS	19-3		

### ENGINE DOES NOT START OR IS HARD TO START

#### Probable Cause



## ENGINE LACKS POWER

### Probable Cause



## TROUBLESHOOTING

---

10. Remove oil level gauge and check oil level.

CORRECT

11. Remove valve hole cap and inspect lubrication.

VALVE TRAIN LUBRICATED PROPERLY

12. Check if engine overheats.

NORMAL

13. Accelerate or run at high speed.

ENGINE DOES NOT KNOCK

OIL LEVEL INCORRECT

- Oil level too high
- Oil level too low

VALVE TRAIN NOT LUBRICATED PROPERLY

- Clogged oil passage
- Clogged oil control orifice
- Contaminated oil
- Faulty oil pump

OVERHEATED

- Excessive carbon build-up in combustion chamber
- Improper quality fuel
- Clutch slipping
- Fuel air mixture too lean

ENGINE KNOCKS

- Worn piston and cylinder
- Fuel/air mixture too lean
- Use of improper grade of fuel
- Excessive carbon build-up in combustion chamber
- Ignition timing too advanced (Faulty CDI unit)

## POOR PERFORMANCE AT LOW AND IDLE SPEEDS

1. Check ignition timing and valve clearance.

CORRECT

2. Check carburetor pilot screw adjustment.

CORRECT

3. Check if air is leaking past manifold.

NOT LEAKING

4. Try spark test.

GOOD SPARK

INCORRECT

- Improper valve clearance
- Improper ignition timing (Faulty CDI unit or pulse generator)

INCORRECT

- Fuel-air mixture too lean (To correct, screw out)
- Fuel-air mixture too rich (To correct, screw in)

LEAKING

- Deteriorated insulator O-ring
- Loose carburetor

WEAK OR INTERMITTENT SPARK

- Faulty, carbon or wet fouled spark plug
- Faulty CDI unit
- Alternator faulty
- Faulty ignition coil
- Faulty pulse generator
- Loose or bare wires

## POOR PERFORMANCE AT HIGH SPEED

### Probable Cause

1. Check ignition timing and valve clearance.

INCORRECT

- Improper valve clearance
- Faulty CDI unit
- Faulty pulse generator

CORRECT

2. Disconnect fuel line at carburetor.

FUEL FLOW RESTRICTED

- Lack of fuel in fuel tank
- Clogged fuel line
- Clogged fuel tank breather tube
- Clogged fuel valve
- Clogged fuel strainer

FUEL FLOWS FREELY

3. Remove carburetor and check for clogged jet(s).

CLOGGED

- Clean

NOT CLOGGED

4. Check valve timing.  
CORRECT

INCORRECT

- Cam sprocket not installed properly

5. Check valve spring tension.

WEAK

- Faulty spring

NOT WEAKENED

6. Check muffler plate for clogging.

CLOGGED

- Remove and clean

## POOR HANDLING

Check tire pressure.

### Probable Cause

1. If steering is heavy

- Steering bearing adjustment too tight
- Damaged steering bearing(s)

2. If either wheel is wobbling

- Excessive wheel bearing play
- Bent rim
- Improperly installed wheel hub
- Swing arm pivot bearing has excessive play
- Bent frame
- Loose swing arm pivot bolt

3. If the motorcycle pulls to one side

- Front and rear wheels not aligned
- Bent front fork
- Bent swing arm
- Bent frame

# 19. DEPISTAGE DES PANNES

**LE MOTEUR NE DEMARRE PAS  
OU EST DIFFICILE A DEMARRER** 19-1

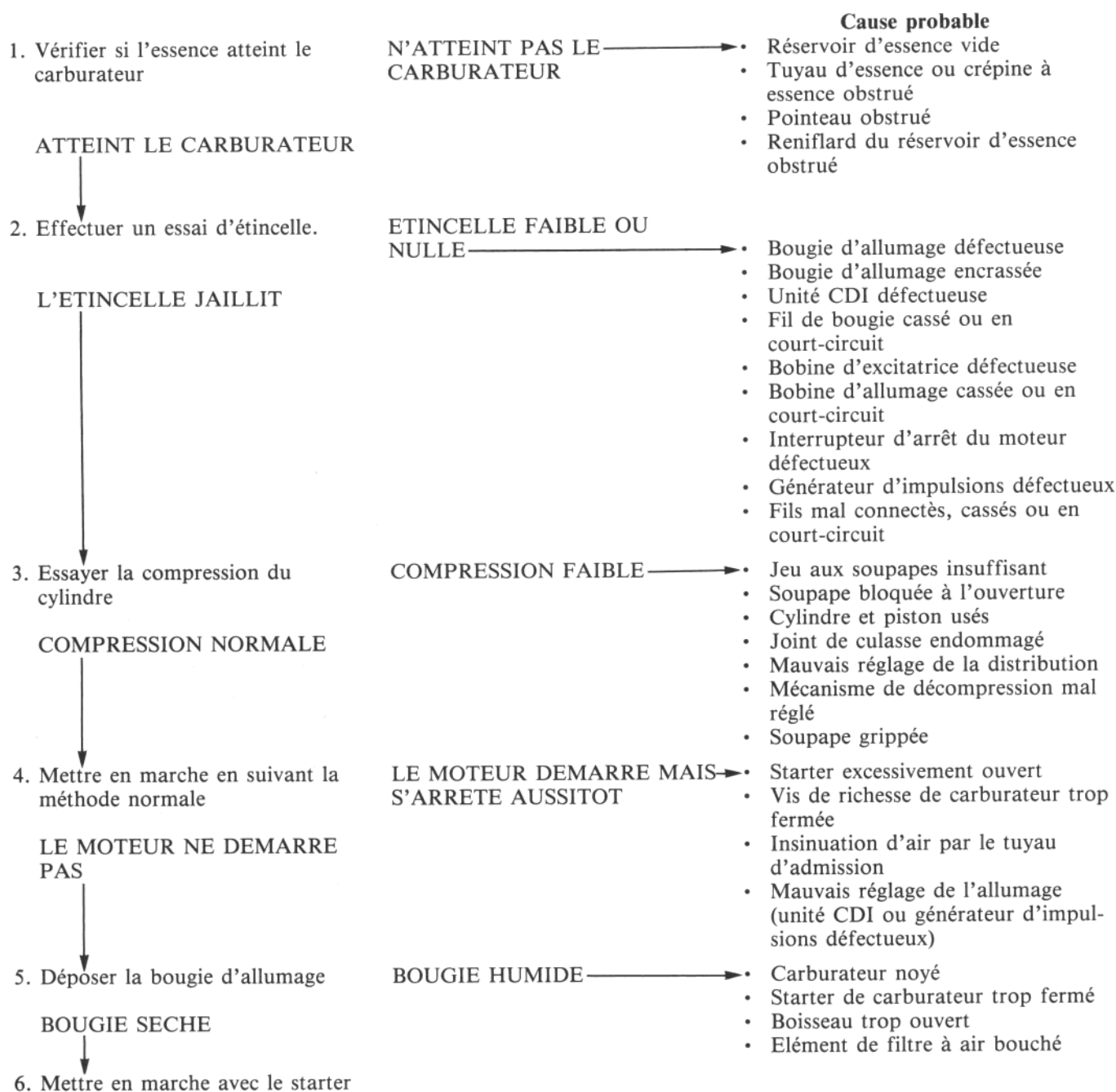
**LE MOTEUR MANQUE DE  
PUISSANCE** 19-2

**MAUVAISE PERFORMANCE A FAI-  
BLE REGIME ET AU REGIME DE  
RALENTI** 19-3

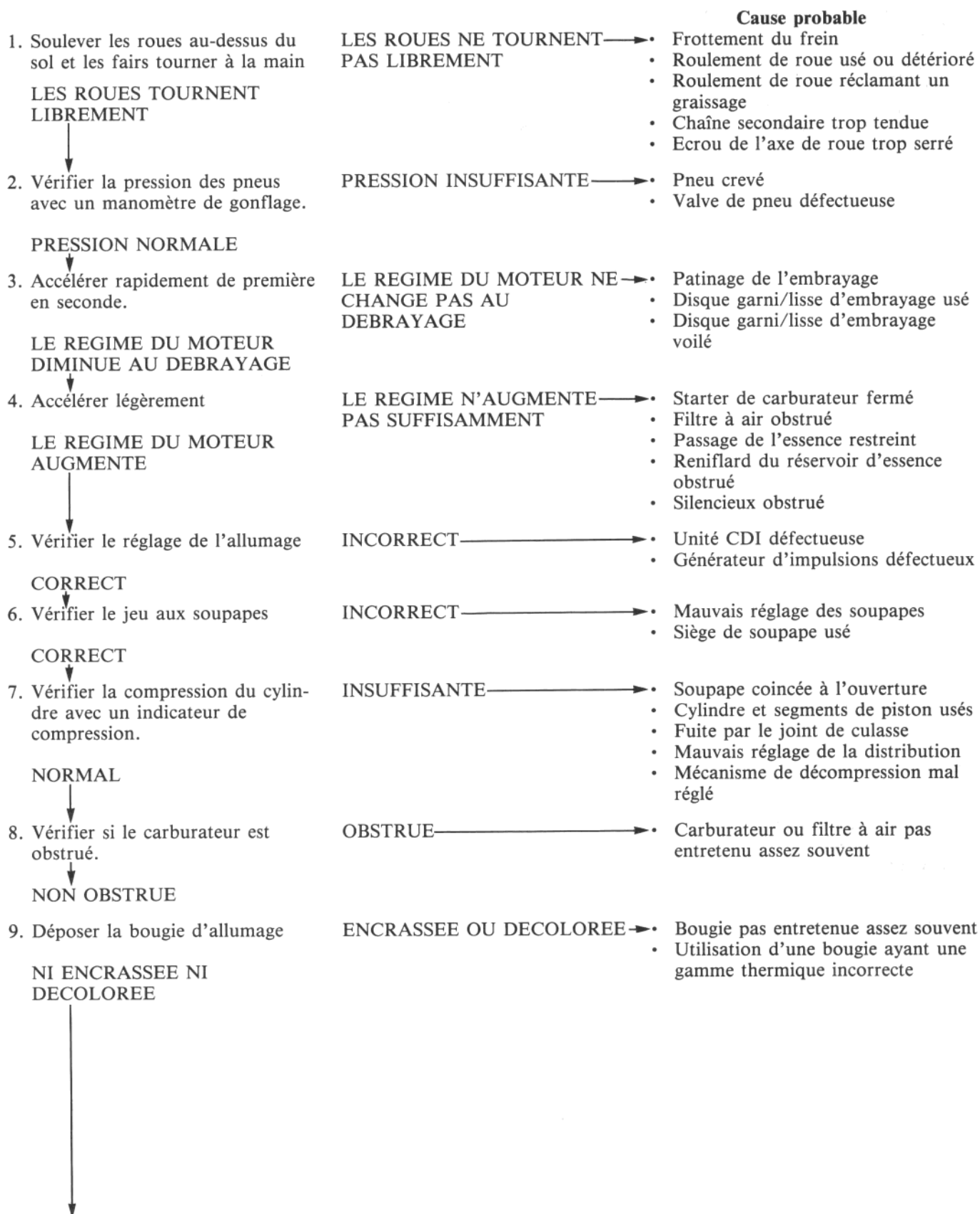
**MAUVAISE PERFORMANCE A  
HAUT REGIME** 19-4

**MAUVAISE MANIABILITE** 19-4

## LE MOTEUR NE PART PAS OU EST DIFFICILE A DEMARRER



LE MOTEUR MANQUE DE PUISSANCE



## DEPISTAGE DES PANNES

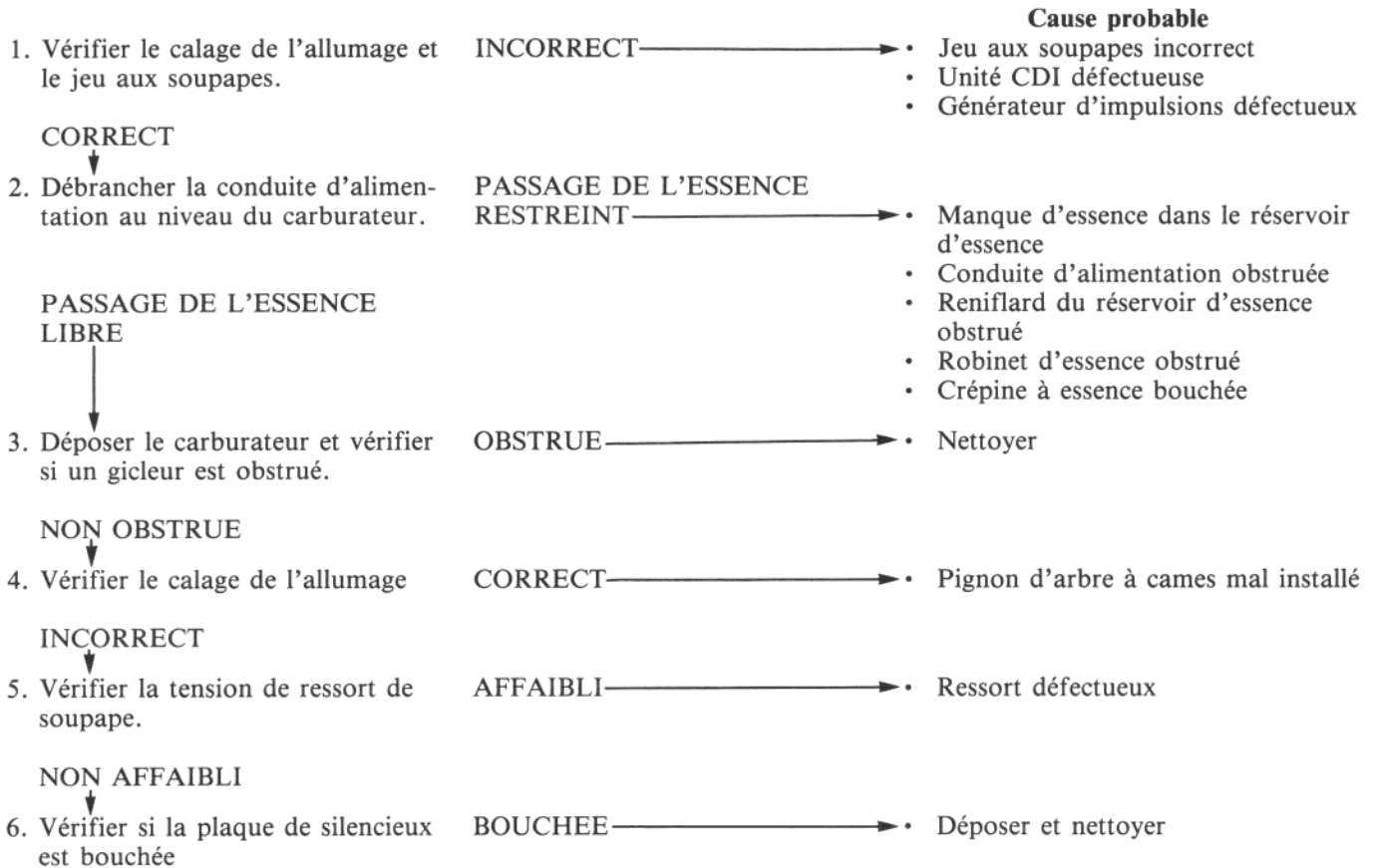
10. Déposer la jauge de niveau d'huile et vérifier le niveau de l'huile.	NIVEAU D'HUILE INCORRECT	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niveau d'huile excessif</li> <li>Niveau d'huile insuffisant</li> </ul>
CORRECT			
11. Retirer le capuchon d'orifice de soupape et contrôler la lubrification.	MECANISME DE COM- MANDE DES SOUPAPES INCORRECTEMENT GRAISSE	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>Passage d'huile obstrué</li> <li>Orifice de régulation d'huile obstrué</li> <li>Huile souillée</li> <li>Pompe à huile défectueuse</li> </ul>
MECANISME DE COM- MANDE DES SOUPAPES CORRECTEMENT GRAISSE			
12. Vérifier si le moteur surchauffe.	SURCHAUFFE	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dépôts de calamine excessifs dans la chambre de combustion</li> <li>Utilisation d'une essence de qualité impropre</li> <li>Patinage de l'embrayage</li> <li>Mélange essence-air trop pauvre</li> </ul>
NORMAL			
13. Accélérer ou faire tourner le moteur à haut régime.	COGNEMENT DU MOTEUR	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>Piston et cylindre usés</li> <li>Mélange essence-air trop pauvre</li> <li>Utilisation d'une essence de qualité impropre</li> <li>Dépôts de calamine excessifs dans la chambre de combustion</li> <li>Avance à l'allumage prématurée (unité C.D.I. défectueuse)</li> </ul>
LE MOTEUR NE COGNE PAS			

## MAUVAISE PERFORMANCE A FAIBLE REGIME ET AU REGIME DE RALENTI

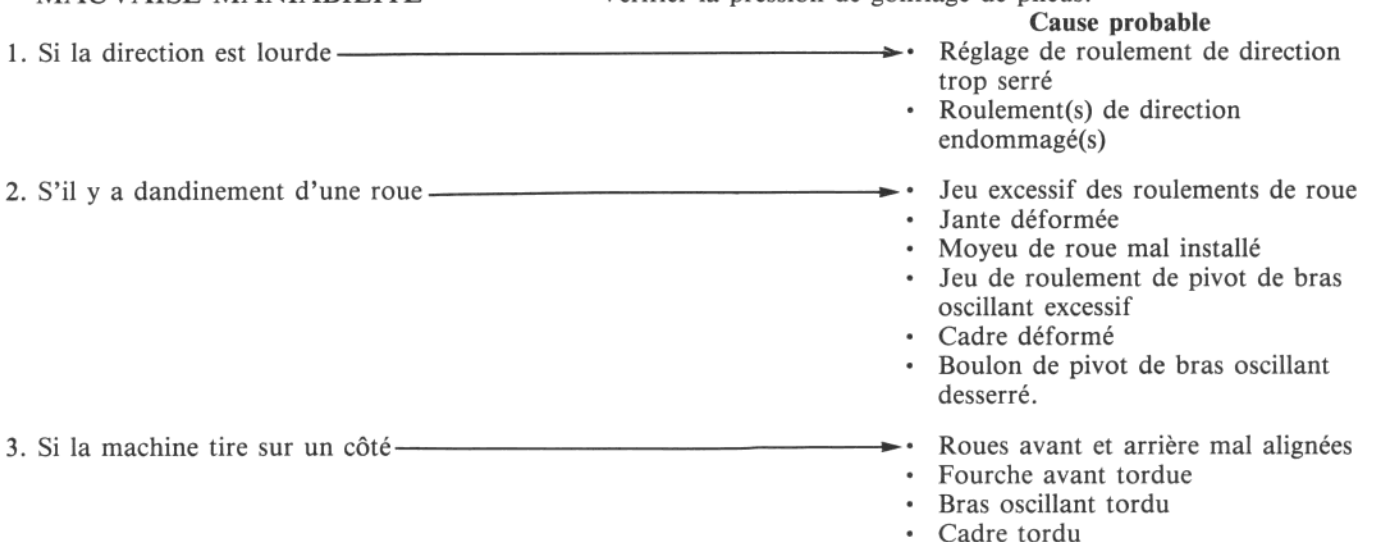
			<b>Cause probable</b>
1. Vérifier le calage de l'allumage et le jeu aux soupapes.	INCORRECT	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeu aux soupapes incorrect</li> <li>Calage de l'allumage incorrect (unité CDI ou générateur d'impulsions défectueux)</li> </ul>
CORRECT			
2. Vérifier le réglage de la vis de richesse du carburateur.	INCORRECT	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mélange essence-air trop pauvre (pour y remédier, dévisser)</li> <li>Mélange essence-air trop riche (pour y remédier, visser)</li> </ul>
CORRECT			
3. Vérifier s'il y a insinuation d'air par le collecteur.	INSINUATION D'AIR	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>Joint torique d'isolateur détérioré</li> <li>Carburateur desserré</li> </ul>
ABSENCE D'INSINUATION			
4. Effectuer un essai d'étincelle	ETINCELLE FAIBLE OU INTERMITTENTE	→	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bougie d'allumage défectueuse, calaminée ou encrassée</li> <li>Unité CDI défectueuse</li> <li>Alternateur défectueux</li> <li>Bobine d'allumage défectueuse</li> <li>Générateur d'impulsions défectueux</li> <li>Fils relâchés ou dénudés</li> </ul>
BONNE ETINCELLE			



MAUVAISE PERFORMANCE A HAUT REGIME



MAUVAISE MANIABILITE ————— Vérifier la pression de gonflage de pneus.



# 19. STÖRUNGSBESEITIGUNG

MOTOR SPRINGT NICHT ODER NUR SCHWER AN

19-1

MOTOR BRINGT KEINE LEISTUNG

19-2

SCHLECHTE LEISTUNG BEI NIEDRIGER UND LEERLAUFDREHZAHL

19-3

SCHLECHTE LEISTUNG BEI HOHER DREHZAHL

19-4

SCHLECHTE HANDHABUNG

19-4

## MOTOR SPRINGT NICHT ODER NUR SCHWER AN

1. Prüfen ob Kraftstoff zu den Vergasern gelangt

GELANGT NICHT ZUM VERGASER

### Wahrscheinliche Ursache

- Kein Kraftstoff im Tank
- Kraftstoffschlauch oder -sieb verstopft
- Schwimminnenventil verstopft
- Tankdeckel-Entlüftungsschlauch verstopft

GELANGT ZUM VERGASER

2. Funkenprobe durchführen.

SCHWACHE ODER KEINE FUNKEN

- Zündkerze defekt
- Zündkerze verrußt
- CDI-Einheit defekt
- Zündkabel gerissen oder kurzgeschlossen
- Erregerwicklung defekt
- Zündspule gerissen oder kurzgeschlossen
- Motorabschalter defekt
- Impulsgeber defekt
- Kabel schlecht angeschlossen, gerissen oder kurzgeschlossen

FUNKEN SPRINGEN ÜBER

3. Zylinderkompression prüfen.

ZU NIEDRIGE KOMPRESSION

- Zu geringes Ventilspiel
- Ventil geöffnet festgeklemmt
- Zylinder und Kolbenringe verschlissen
- Zylinderkopfdichtung beschädigt
- Falsche Ventilsteuerzeiten
- Dekompressionsmechanismus falsch eingestellt
- Ventil festgefressen

KOMPRESSION NORMAL

4. Normalen Startversuch unternehmen.

MOTOR SPRINGT AN, BLEIBT ABER SOFORT WIEDER STEHEN

- Startschieber zu weit geöffnet
- Gemischregulierschraube am Vergaser zu weit zugekehrt
- Nebenluft dringt am Ansaugstutzen ein
- Falscher Zündzeitpunkt (CDI-Einheit oder Impulsgeber defekt)

MOTOR SPRINGT NICHT AN

5. Zündkerze herausdrehen.

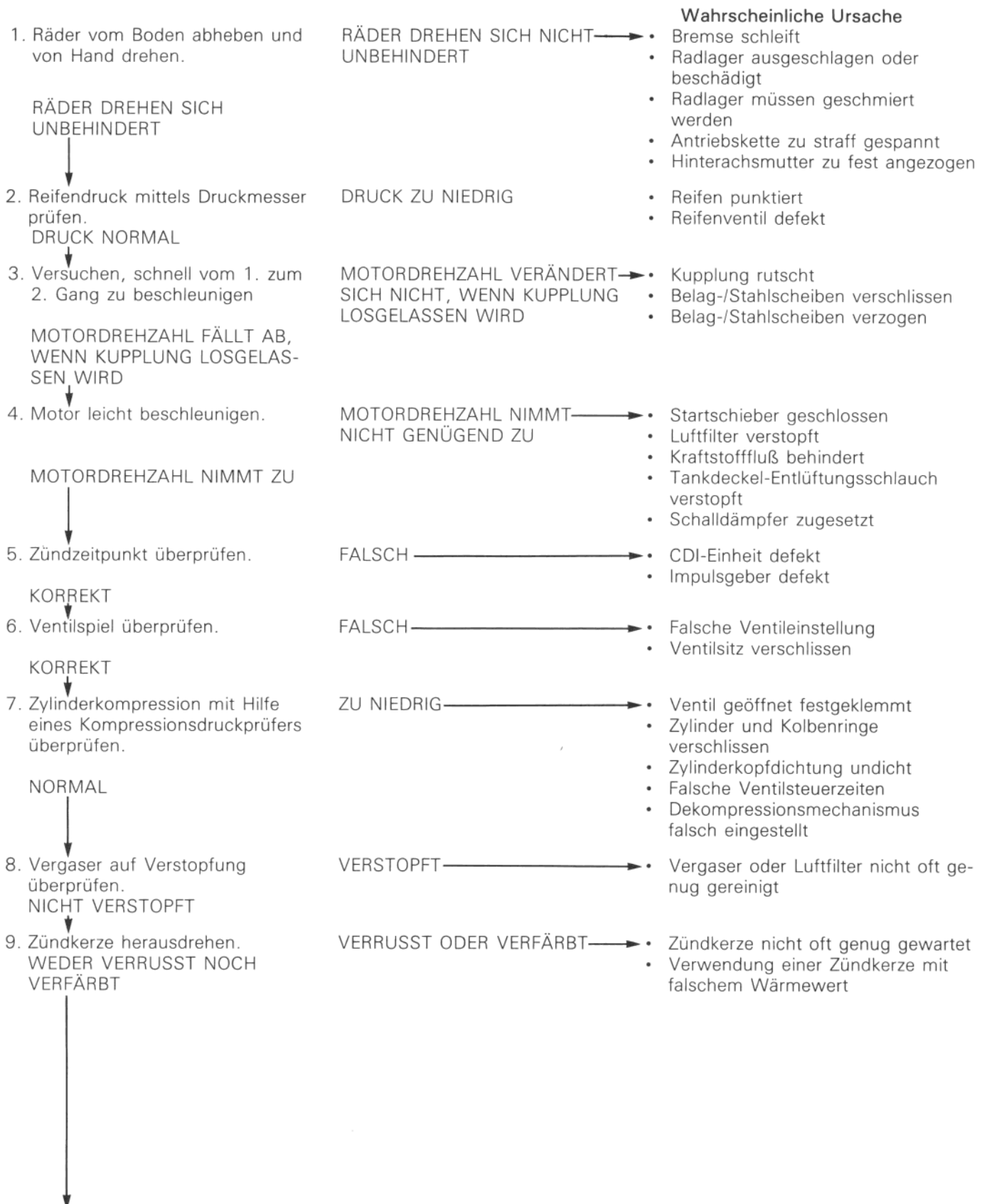
ZÜNDKERZE NASS

- Vergaser überflutet
- Startschieber zu weit geschlossen
- Gasschieber zu weit geöffnet
- Luftfiltereinsatz verstopft

TROCKEN

6. Mit betätigtem Startschieber starten.

MOTOR BRINGT KEINE LEISTUNG



## STÖRUNGSBESEITIGUNG

10. Tauchstab herausschrauben und Ölstand überprüfen.

ÖLSTAND FALSCH

- Ölstand zu hoch
- Ölstand zu niedrig

KORREKT

11. Ventilbohrungskappe entfernen und Schmierzustand überprüfen.

VENTILTRIEB NICHT RICHTIG  
GESCHMIERT

- Öldurchlaß verstopft
- Ölregelblende verstopft
- Öl verschmutzt
- Ölpumpe defekt

VENTILTRIEB EINWANDFREI  
GESCHMIERT

12. Motor auf Überhitzen überprüfen.

ÜBERHITZT

- Übermäßige Bildung von Ölkohle in Brennkammer
- Schlechte Kraftstoffqualität
- Kupplung rutscht
- Kraftstoff-Luft-Gemisch zu mager

NORMAL

13. Beschleunigen oder mit hoher Drehzahl fahren.

MOTOR KLOPFT

- Kolben und Zylinder verschlissen
- Kraftstoff-Luft-Gemisch zu mager
- Verwendung von Benzin mit falscher Oktanzahl
- Übermäßige Bildung von Ölkohle in Brennkammer
- Zündzeitpunkt zu früh (CDI-Einheit defekt)

MOTOR KLOPFT NICHT

### SCHLECHTE LEISTUNG BEI NIEDRIGER UND LEERLAUFDREHZAHL

1. Zündzeitpunkt und Ventilspiel überprüfen.

FALSCH

#### Wahrscheinliche Ursache

- Falsches Ventilspiel
- Falscher Zündzeitpunkt (CDI-Einheit oder Impulsgeber defekt)

KORREKT

2. Einstellung der Gemischregulierschraube überprüfen.

FALSCH

- Kraftstoff-Luft-Gemisch zu mager (zum Korrigieren Schraube herausdrehen)
- Kraftstoff-Luft-Gemisch zu fett (zum Korrigieren Schraube hineindrehen)

KORREKT

3. Nachprüfen, ob Nebenluft in den Ansaugstutzen eindringt.

ANSAUGSTUTZEN UNDICHT

- Isolator-O-Ring brüchig
- Vergaser locker

ANSAUGSTUTZEN DICHT

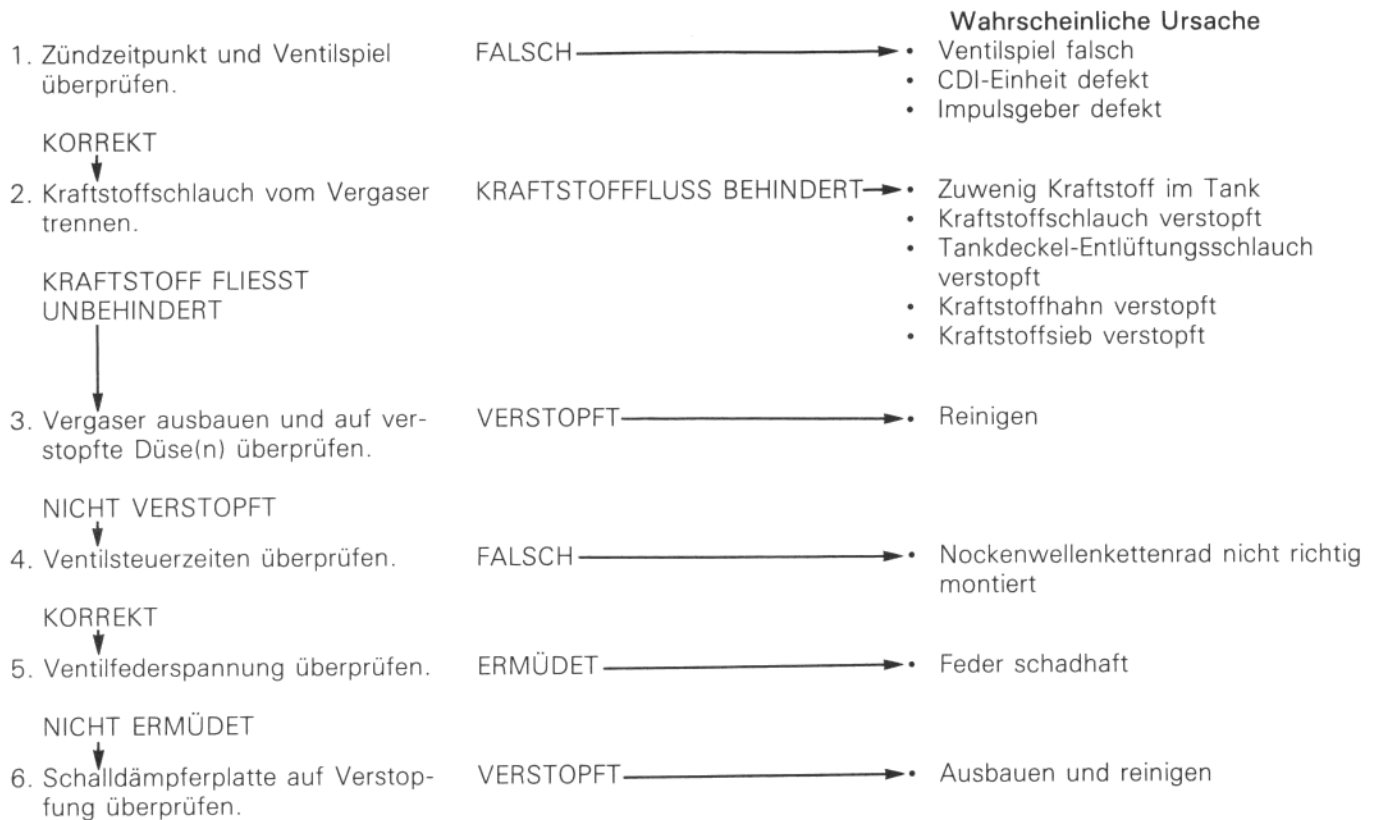
4. Funkenprobe durchführen.

SCHWACHE ODER AUSSETZENDE FUNKEN

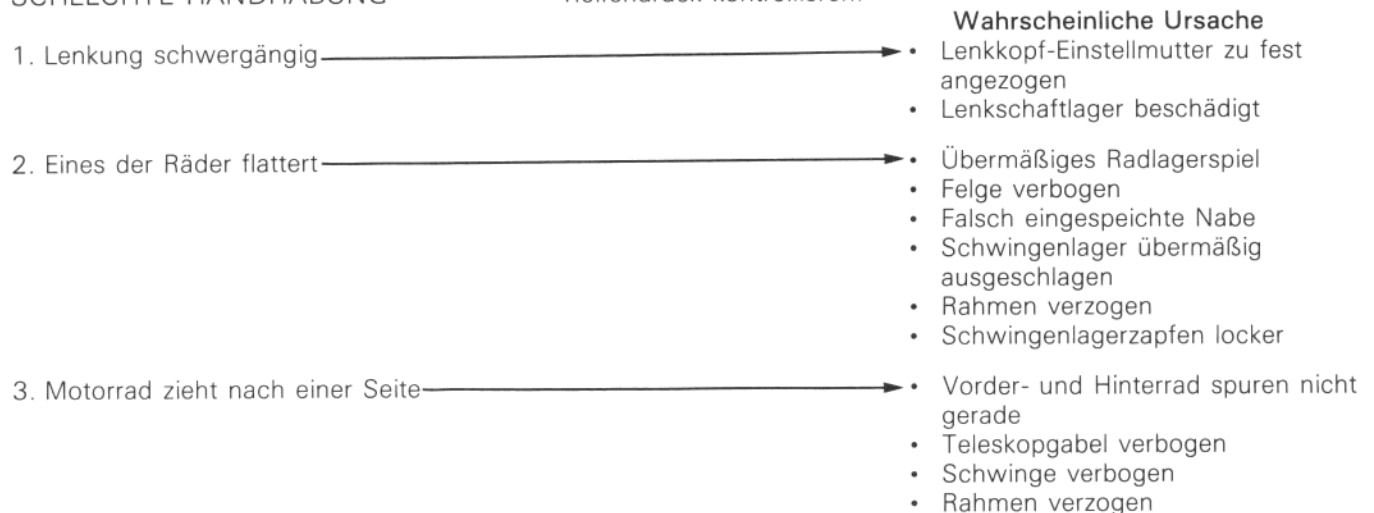
- Zündkerze defekt, verrußt oder naß
- CDI-Einheit defekt
- Lichtmaschine defekt
- Zündspule defekt
- Impulsgeber defekt
- Kabel locker oder blank

STARKE FUNKEN

SCHLECHTE LEISTUNG BEI HOHER DREHZAHL



SCHLECHTE HANDHABUNG ————— Reifendruck kontrollieren.



---

## MEMO